



**ЛИХУДОВСКІЕ
ЧТЕНІЯ
2022**

Памяти Бориса Львовича Фонкича



Борис Львович Фонкич на «Вторых Лихудовских чтениях».
Великий Новгород, 24 мая 2004 г.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«НОВГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ЯРОСЛАВА МУДРОГО»

ЛИХУДОВСКИЕ ЧТЕНИЯ

2022

Материалы научной конференции
«Пятое Лихудовские чтения»
Великий Новгород, 14–15 апреля 2022 г.

Великий Новгород
2023

УДК 37(091)

ББК 74.03

Л65

Печатается по решению РИС НовГУ

Рецензенты:

доктор исторических наук, профессор *М. Б. Бессуднова*
(Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого,
Великий Новгород)

доктор филологических наук, доцент *А. В. Кошелев*
(Государственный архив Новгородской области, Великий Новгород)

Редакционная коллегия:

*Я. А. Васильев, Д. И. Вебер, В. В. Грохотова, К. С. Десятков, Д. Н. Рамазанова,
Н. В. Салоников (отв. ред.), И. В. Самойлова, К. В. Суториус (отв. ред.)*

Л65 Лихудовские чтения — 2022: материалы научной конференции «Пятые Лихудовские чтения». Великий Новгород, 14–15 апреля 2022 г. / Отв. ред. Н. В. Салоников, К. В. Суториус; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. — Великий Новгород: НовГУ им. Ярослава Мудрого, 2023. — 260 с.: илл.

ISBN 978-5-89896-832-8

DOI: 10.34680/978-5-89896-832-8/2023.readings

В сборник материалов конференции «Пятые Лихудовские чтения» на тему: «Европейские традиции в истории высшей школы в России: от доуниверситетской модели к университетам» включены исследования, посвященные деятельности братьев Иоанникия и Софрония Лихудов и их учеников, истории созданных ими учебных заведений в Москве и Новгороде, а также общим проблемам истории образования, книги и библиотек, европейским традициям образования.

Издание рассчитано на специалистов и широкий круг читателей, интересующихся историей образования и книги в России и за рубежом.

Издание осуществлено при поддержке:

Программы развития НовГУ «Приоритет-2030» в рамках реализации стратегического проекта «Университет как генератор культурной идентичности», проект «Европейские традиции в истории высшей школы в России»

Российского фонда фундаментальных исследований конкурс «Петровская эпоха в истории России: современный научный взгляд» проект № 20-09-42029 «Роль Новгорода в развитии образования и книжности петровского времени: традиции и новации»

УДК 37(091)

ББК 74.03

ISBN 978-5-89896-832-8

© Новгородский государственный университет
им. Ярослава Мудрого, 2023
© Авторы статей, 2023

Какие учебники (не)использовали в Киевской братской школе 1620-х гг.: некоторые наблюдения

М. А. Корзо

Институт философии РАН, Москва, Россия

Аннотация. Статья анализирует две компиляции Кассиана Саковича (ок. 1578–1647): «*Problemata abo Pytania polskie o przyrodzeniu człowieczym*» (1620) и «*Traktat o duszy*» (1625). Первый текст представляет собой расширенный перевод трактата псевдо-Аристотеля «*Problemata Aristotelis*»; «*Трактат о душе*» построен на основе комментариев Фомы Аквинского на сочинение «*О душе*» Аристотеля. Обе компиляции Саковича традиционно связывают с его учительством в Киевской братской школе (1620–1624), и рассматривают как учебные пособия. В статье делается попытка проверить, действительно ли данные сочинения изначально задумывались именно как школьные учебники, выдвигаются некоторые аргументы «за» и «против» этой гипотезы. Делается предположение, что из-за слабости развития школьной системы у православных Кассиан Сакович подготовил обе компиляции вместе с переизданием сочинения «*Desiderosus, abo Scieszka do miłości Bożej*» (1625) в первую очередь для целей индивидуального чтения священников и мирян, для их интеллектуальной и духовной формации, но не для использования в школьной практике в качестве учебного пособия.

Ключевые слова: Кассиан Сакович, Киевская братская школа, учебники, псевдо-Аристотель

What Textbooks Were (not) Used at the Kiev Brotherhood School in the 1620s: Some Remarks

Margarita A. Korzo

Institute of Philosophy, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

Abstracts. The article is dealing with two works by Kassian Sakowicz (ca. 1578–1647): *Problemata abo Pytania polskie o przyrodzeniu człowieczym*, [1620] and *Traktat o duszy*, 1625. The first one is an extended translation of the pseudo-Aristotle's treatise *Problemata Aristotelis*; the *Treatise* is based on the Thomas Aquinas' comments on the essay *On the Soul* by Aristotle. Both works are traditionally associated with Sakowicz's teaching activities at the Kiev Brotherhood college (from 1620 to 1624), and regarded as textbooks created for educational purposes. The article attempts to verify whether *Problems* and *Treatise* were originally intended and compiled

as schoolbooks, putting forward arguments pro and contra. The hypothesis is made that due to the insufficient development of the Orthodox school system, both *Problems* and *Treatise* together with the prepared by Sakowycz in 1625 reprint of a moral-edifying essay *Desiderosus, abo Scieszka do miłości Bożej* were originally conceived by Kassian rather for individual reading for Orthodox clergy and laity, their intellectual and spiritual formation than for educational purposes.

Keywords: Kassian Sakowicz, Kiev Brotherhood school, textbooks, pseudo-Aristotle's

Исследование посвящено двум опубликованным Кассианом Саковичем (ок. 1578–1647) книгам: «*Problemata abo Pytania polskie o przyrodzeniu człowieczym*» (далее — «Проблемы») и «*Traktat o duszy*» (далее — «Трактат»). На основе анализа структуры и отдельных особенностей данных текстов будет предпринята попытка понять, могли ли они изначально задумываться и составляться Кассианом в качестве учебных пособий для Киевской братской школы.

«Проблемы» вышли из печати, судя по всему, в 1620 г.: так датировано предисловие, адресованное Лаврентию Древинскому († после 1639 г.) — видному православному политику из рядов волынской шляхты, благодаря протекции которого Кассиан мог получить место ректора Киевской братской школы (1620–1624) [Пидгайко, Флоря 2021]. «Трактат» опубликован в 1625 г.; к этому моменту Кассиан уже сложил с себя полномочия ректора Киевской братской школы и перебрался в Люблин. В. М. Ничик считает «Проблемы» и «Трактат» двумя частями единого учебного пособия — первого учебника по философии в восточнославянском мире, в котором заметен переход от доминировавшего раньше в этом ареале неоплатонизма к аристотелизму [Пам'ятки братських шкіл 1988, с. 435, 505–506].

Исследование В. М. Ничик подтвердило, что «Проблемы» представляют собой переложение одного из популярных в Европе сочинений псевдо-Аристотеля антрополого-медицинского содержания. В Европе на рубеже раннего Нового времени было в ходу несколько компиляций псевдо-Стагирита разного состава; сборник же, за которым закрепилось название «*Problemata*», циркулировал в двух версиях: пространной (хронологически более ранней) и краткой (датируется XIII или XIV в.). Названные версии отличаются

друг от друга не только объемом, но и тематически; также характерной особенностью краткой версии является наличие лаконичного предисловия с началом «*Omnes homines naturaliter scire desiderant*» (все люди по природе стремятся к знанию) [Blair 1999].

Версия «*Omnes homines*» состоит из краткого вступления о ценности познания, затем в 35 главах в вопросно-ответной форме рассматриваются последовательно части и органы человеческого тела, свойства крови и желчи, др.; в изданиях XVI в. после последней главы встречается небольшое приложение под названием «*Problemata varia*», в котором без какой-либо системы и логики приводятся разные интересные факты о человеческой физиологии и из жизни животных [Problemata Aristotelis 1569, p. 80v.ff.].

Первый польский перевод «*Problemata*» предпринял в 1535 г. связанный с Краковской академией Анджей Глабер из Кобылина (1500–1555). Его версия состоит из трех частей: первая представляет собой более или менее дословное переложение «*Omnes homines*»; но ряд фрагментов из «*Omnes homines*» попал и во вторую часть, в которой Анджей рассуждает о питании и диете, о пользе и вреде отдельных продуктов и напитков.

Кассиан Сакович также использовал «*Omnes homines*» и работал с двумя языковыми версиями трактата псевдо-Аристотеля — латинской и польской. Переложение Саковича состоит из 26 разделов, сохранена присущая латинскому оригиналу вопросно-ответная форма изложения. В композиционном смысле Кассиан обращался с латинским оригиналом довольно свободно, меняя местами различные фрагменты.

С непосредственными источниками компиляции Кассиана о душе ситуация не столь однозначна, как с источниками «*Проблем*». Хотя трактат Аристотеля «*О душе*» и является одним из наиболее часто цитируемых Кассианом Саковичем, Н. В. Пуминова считает, что «*Трактат*» основан не столько на тексте Аристотеля, сколько на комментариях Фомы Аквинского к текстам Стагирита [Пуминова 2018]. Томистские комментарии Кассиан обильно расширяет за счет церковных авторов, сочинений польских философов и медиков, профессоров Краковской академии, в которой он в свое время обучался. Не исключено, что «*Трактат*» включает в том числе и какой-то материал прослушанных Кассианом университетских курсов.

Оба издания Саковича тематически связаны между собой и дополняют друг друга: если в «Проблемах» последовательно описывается устройство человеческого тела и его физиологические функции, то «Трактат» анализирует силы и способности человеческой души. Более того, в третьем разделе «Проблем» Сакович сам как бы анонсирует «Трактат», называя его второй частью своего изложения [Пам'ятки братських шкіл 1988, с. 343].

Данное замечание Кассиана можно понимать таким образом, что оба сочинения составлялись или одновременно, или с небольшим временным зазором. Но, судя по всему, они изначально создавались в разных языковых версиях: в посвящении к «Трактату» Сакович говорит, что ему пришлось заново написать «Трактат» на польском языке [Traktat o duszy 1625, k. A4]. Это высказывание наводит на мысль, что изначально сочинение о душе задумывалось Кассианом в кириллической версии. И если это действительно так, то данный факт весьма примечателен: если Сакович рассматривал оба сочинения как некое тематическое целое, как первую и вторую части своего изложения, то почему он создает их на разных языках?

Говоря об аргументах «за» и «против» того, что перед нами учебные пособия, я буду рассматривать «Проблемы» и «Трактат» не столько как части единого целого (то есть вопреки явно декларируемому замыслу самого Саковича), сколько как два самостоятельных сочинения.

Что касается «Проблем», то к числу самых очевидных аргументов «за» может быть отнесен, во-первых, жанр этого сочинения и вопросно-ответная форма организации материала: они наводят на мысль, что эту книгу вполне можно было использовать в учебном процессе. К аргументам «за» принято относить и приложение Кассианом к «Проблемам» образцов светских речей на польском языке: четырех речей по случаю свадебных торжеств и четырех — на траурные мероприятия. В. М. Ничик разделяла мнение о том, что это оригинальное сочинение Саковича и считала, что эти речи вполне подходили на роль учебного материала или образцов ораторского искусства для курса риторики в братской школе [Пам'ятки братських шкіл 1988, с. 434]. На первый взгляд данная версия представляется вполне убедительной — перед нами учебное пособие по философии, которое совмещено с практическим материалом для курса красноречия.

На самом деле образцы не являются оригинальным сочинением Саковича: речь идет о творческой компиляции из различных ораций светского характера, которые представляли собой письменную фиксацию действительно произнесенных устно речей и которые циркулировали до 1620 г. в рукописной форме, главным образом в составе антологий образцов светского красноречия [Barłowska 2010, pp. 223–234]. Подобного рода сборники никогда не замышлялись как учебные пособия для школ и в таком качестве не использовались: они были частью домашних библиотек, подручным практическим пособием, переписывались в составе шляхетских *silva rerum*. Кто знает, может именно в таком качестве и замышлялись Саковичем «материи» в составе «Проблем», а не как практический материал для школьного курса риторики, то есть учебное пособие.

К аргументам «против» того, что «Проблемы» задумывались как учебное пособие, можно отнести единичные вставки полемического характера, которые разительно контрастируют с общим ходом повествования, выглядят не очень подходящими для школьного учебника.

Одним из косвенных аргументов, что «Проблемы» Саковича — это по замыслу скорее не учебник, служит и статус латинских «*Problemata*» в культуре Западной Европы раннего Нового времени: все исследователи называют данный тип сборника способом популяризации взглядов Аристотеля и псевдо-Аристотеля, упрощенной формой изложения анатомических и медицинских знаний, подручными справочниками энциклопедического характера, которые использовались даже для проповеднических целей [Ventura 2006, pp. 113–144]. И польский перевод 1535 г. задумывался как подручная энциклопедия для лиц женского пола [Wojtkowska-Maksymik 2020, pp. 349–350]. Если Кассиан Сакович действительно следует этой латинской традиции и создает свои «Проблемы» именно как домашнюю энциклопедию, что-то вроде пособия для развивающего чтения, то тогда становится понятным, зачем он в приложении помещает избранные «материи» для светских ораций.

Что касается второго сочинения Кассиана, то даже поверхностное знакомство с «Трактатом» позволяет понять, насколько разительно оно отличается от «Проблем» и по стилю подачи материала, и по способу работы автора с источниками, а также по характеру

цитирования тех или иных авторитетов. В «Проблемах» используется простая вопросно-ответная форма изложения, а «Трактат» — это разбитое на главки сплошное повествование. Отдельные главки открываются неким констатирующим тезисом, за которым следуют аргументы «за» и «против» с разбивкой на пункты «ответ на первое...», «ответ на второе...». Кассианом также используется прием перечисления целого ряда дополняющих друг друга или противоречащих друг другу тезисов, за которым следует раздел «ответы на эти аргументы». Подобный характер подачи материала очень напоминает стиль авторов богословских сумм или пособий по позитивно-полемическому богословию рубежа XVI–XVII вв. Перечисленные выше и еще целый ряд особенностей структурирования текста «Трактата», необычайно высокая насыщенность текста цитатами философских и богословских авторитетов наводят на мысль о том, что перед нами скорее не пособие для школьной практики.

Если в «Проблемах» встречались лишь отдельные вкрапления полемики сюжетов, то «Трактат» насквозь полемичен; и эта полемичность выходит порой за рамки чисто академического рассуждения, опускаясь на уровень персональных нападок (что было впоследствии так характерно для стиля Саковича-полемиста).

Если придерживаться версии, что «Проблемы» и «Трактат» создавались одновременно или с минимальным временным зазором, то есть около 1620 г., когда Сакович только собирается принять монашеский постриг, то представляется маловероятным, что подобного рода полемические (а местами и оскорбительные по отношению к православному духовенству) выпады были уже в первоначальном — кириллическом — варианте сочинения о душе, который исследователями пока не найден. Допустимо предположить, что некоторые (многие? или даже все?) полемические вставки появляются лишь около 1625 г., когда Кассиан готовит к печати польскоязычную версию трактата, также подумывает о переходе в унию (или уже принял это решение?).

Еще одна особенность трактата о душе была отмечена Н. В. Пуминовой, и эта особенность также порождает сомнения, что речь идет об учебном пособии. Исследовательница обратила внимание на то, что Сакович вписывает учение о душе в сотериологию. Такой подход не был типичным для учебных курсов коллегий иезуитов

той эпохи, а также для более поздних курсов Киево-Могилянского коллегиума, в которых учение о душе рассматривалось в рамках физики [Пуминова 2018, с. 138–139]. Таким образом или предложенный Кассианом новаторский подход просто не прижился в учебной практике, или «Трактат» для этой учебной практики не предназначался.

Изложенные выше аргументы «за» и «против» позволяют сделать следующие предварительные заключения. Не исключено, что не только «Проблемы», но и «Трактат» задумывался и создавался (по крайней мере, основная часть трактата, без полемических вставок) еще до того, как Сакович стал учительствовать в Киевской братской школе. Может быть, он и предполагал, что эти компилятивные тексты когда-то станут учебными пособиями, но скорее всего это не было его основной интенцией. А чтобы приблизиться к прояснению изначальных намерений Кассиана, стоит, как мне представляется, внимательнее взглянуть еще на одно его издательское предприятие.

Я склонна объединять «Проблемы» и «Трактат» с изданным в 1625 г. в Кракове сочинением «Desiderosus, abo Scieszka do miłości Bożey» (далее — «Десидеросус») в единый издательский проект Кассиана Саковича. Известно, что «Десидеросус» был переведен с испанского языка на польский еще в 1589 г., а Сакович осуществил лишь переиздание трактата, снабдив его двумя авторскими предисловиями. Кассиан был знаком с «Десидеросус» еще до того, как опубликовал свою переработку «Проблем», поскольку в адресованном Древинскому посвящении 1620 г. Сакович ссылается на эту книгу [Problemata 1620, к. А4v.]. Более того, Кассиан утверждает, что в свое время сделал перевод «Десидеросус» на «простой наш русский язык» (не уточняя, правда, перелагал ли он с польского, с латыни или какого-то иного языка), но необходимость сменить место жительства (отъезд из Киева?) помешала ему опубликовать перевод собственного авторства [Desiderosus 1625, к. 9v.].

Не исключено, что к 1620 г. Сакович уже подготовил все три сочинения: «Проблемы», «Трактат» и «Десидеросус». В приложенных ко всем трем сочинениям предисловиях-посвящениях прослеживается общая идея — невежество православных и недостаточное количество школ, необходимость переводить книги развивающего

и духовного характера, которые стали бы первостепенным источником просвещения. Сакович призывает переводить на свой «простой русский язык», но признает, что для этих целей вполне подходит и польский, поскольку по крайней мере представители духовенства владеют им достаточно хорошо, да и издавать книги на польском намного дешевле. Во втором предисловии к «Десидеросус», которое Кассиан адресует «Благочестивому читателю, особенно Греческой Религии», он предлагает свою масштабную программу перевода книг назидательно-духовного содержания, называя сочинения как греческого происхождения, так и творения известных в Речи Посполитой католических авторов [Desiderosus 1625, k. 8–12v.]. А потому позволю себе предположить, что все три изданные карманным форматом книги — «Проблемы» (8°), «Трактат» (12°) и «Десидеросус» (8°) — изначально замыслились Кассианом Саковичем для индивидуального чтения православного духовенства и мирян, для их внешкольной интеллектуальной и духовной формации.

Литература и источники

Пам'ятки братських шкіл на Україні: кінець XVI — початок XVII ст.: тексти і дослідження / Ред. В. І. Шинкарук, В. М. Нічик, та ін. Київ: Наукова думка, 1988. 568 с.

Пидгайко В. Г., Флоря Б. Н. Сакович Кассиан. Биография // ПЭ. М., 2021. Т. 61. С. 160–161.

Пуминова Н. В. «Трактат о душе» Кассиана Саковича: на пересечении философских традиций // Вестник РГГУ. Серия: Философия. Социология. Искусствоведение. 2018. Т. 2. С. 135–145.

Blair A. The «Problemata» as a Natural Philosophical Genre, Natural Particulars // Nature and the Disciplines in Renaissance Europe / Eds. A. Grafton, N. Siraisi. Cambridge (Mass.); London, 1999. P. 171–204.

Barłowska M. Swada i milczenie: Zbiory oratorskie XVII–XVIII wieku — prolegomena filologiczne. Katowice: Wyd-wu Uniwersytetu Śląskiego, 2010. 350 s.

Desiderosus, abo Scieszka do miłości Bożej. Kraków: A. Piotrkowczyk, 1625.

Problemata abo Pytania polskie o przyrodzeniu człowieczym. [Kraków]: b. dr., [1620].

Problemata Aristotelis, ac philosophorum, medicorumque complurium. Venetiis: I. Vsriscus et Socii, 1569.

Учебники Киевской братской школы

Traktat o duszy napisany przez Kassyana Sakowicza wielebnego oycza zakonnika religiey greckiey. Kraków: b. dr., 1625.

Ventura I. Aristoteles fuit causa efficiens huius libri: On the Reception of Pseudo-Aristotle's «Problemata» in Late Medieval Encyclopaedic Culture // Aristotle's «Problemata» in Different Times and Tongues / Eds. P. De Leemans, M. Goyens. Leuven, 2006. P. 113–144.

Wojtkowska-Maksymik M. Aristotle for Women. On the Polish Translation of the «Problemata Aristotelis» (Omnes homines) (1535) // Philosophical Readings. 2020. Vol. XII. N 2. P. 349–350.



Сведения об авторах

Вознесенская Ирина Александровна, кандидат исторических наук, Библиотека Российской академии наук, старший научный сотрудник, e-mail: voznesen@list.ru

Герд Лора Александровна, доктор исторических наук, Санкт-Петербургский институт истории Российской академии наук, ведущий научный сотрудник, e-mail: loragerd@gmail.com

Девятайкина Нина Ивановна, доктор исторических наук, Саратовская государственная консерватория им. Л. В. Собинова, профессор, e-mail: devyatay@yandex.ru

Десятков Константин Станиславович, кандидат исторических наук, Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого, доцент кафедры всемирной истории и международных отношений, e-mail: des-con@yandex.ru

Жаров Дмитрий Олегович, Центрально-Европейский университет (Вена), магистрант, e-mail: dozharov@yandex.ru

Корзо Маргарита Анатольевна, кандидат исторических наук, Институт философии Российской академии наук, старший научный сотрудник, e-mail: korzor@mail.ru

Кошелева Ольга Евгеньевна, доктор исторических наук, Институт всеобщей истории Российской академии наук, ведущий научный сотрудник, e-mail: okosheleva@mail.ru

Мельников Илья Андреевич, кандидат культурологии, Новгородский государственный объединенный музей-заповедник, научный сотрудник; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого, старший научный сотрудник, e-mail: potep_88@mail.ru

Николова Майя Панайот, Master of Science Museum Adviser, UNIHUB, директор, Белград, Сербия, e-mail: ngomusketar@hotmail.com

Панченко Олег Витальевич, кандидат филологических наук, Институт русской литературы РАН (Пушкинский Дом), старший научный сотрудник, e-mail: pankow@mail.ru

Сведения об авторах

Рамазанова Джамия Нуровна, кандидат исторических наук, Российская государственная библиотека, заведующая Научно-исследовательским отделом редких книг (Музей книги); Институт славяноведения РАН, старший научный сотрудник, e-mail: jamilara@gmail.com

Салоников Николай Вячеславович, кандидат исторических наук, Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого, доцент кафедры всемирной истории и международных отношений; Государственный архив Новгородской области, старший научный сотрудник, e-mail: salonikov@list.ru

Суториус Константин Владимирович, кандидат исторических наук, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (Санкт-Петербург), доцент департамента филологии, e-mail: sutorius@mail.ru

Федорук Наталья Сергеевна, кандидат исторических наук, Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого, доцент кафедры истории России и археологии; Государственный архив Новгородской области, старший научный сотрудник, e-mail: natalya_fedoruk@mail.ru

Ярулина Саида Искандеровна, студентка 4-го курса ОП «Филология», Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (Санкт-Петербург), e-mail: saidayarulina5@gmail.com

Содержание

Предисловие	5
<i>Д. Н. Рамазанова</i>	
Значение трудов Б. Л. Фонкича для изучения наследия братьев Лихудов	7
Традиции образования и книжной культуры в России	
<i>М. А. Корзо</i>	
Какие учебники (не)использовали в Киевской братской школе 1620-х гг.: некоторые наблюдения	19
<i>О. Е. Кошелева</i>	
Формирование православного содержания образования в последней четверти XVII в.: специальная учебная литература	28
<i>К. В. Суториус, С. И. Ярулина</i>	
Новгородская греческая грамматика Лихудов и ее возможные источники	40
<i>О. В. Панченко</i>	
О литературной деятельности чудовского дьякона Иова, ученика братьев Лихудов, во время его ссылки на Соловки в 1701–1703 гг.	80
<i>Н. В. Салоников, К. В. Суториус</i>	
Учитель Новгородской архиерейской школы иеромонах Иов и его библиотека	102
<i>К. С. Десятков</i>	
Переписка новгородского митрополита Иова с Федором Поликарповым-Орловым	118
<i>Д. Н. Рамазанова</i>	
Два сочинения по риторике из рукописей учеников «лихудовского круга»: новые данные	132

<i>И. А. Вознесенская</i>	
Высшая школа в петровское время: ведомость Московской славяно-греко-латинской академии 1727 г. как источник по истории образования	140
<i>Н. В. Салоники, К. В. Суториус</i>	
Судьбы учеников Новгородской архиерейской школы при Феофане (Прокоповиче)	148
<i>И. А. Мельников</i>	
Собрания старообрядческих книг Новгородской духовной семинарии и «Братства Св. Софии» в контексте «внутренней миссии»	163
<i>Н. С. Федорук</i>	
Начальный этап становления высшего исторического образования в Великом Новгороде. 1932–1936 гг.	174

**Европейские традиции образования
и проблемы международных
культурных связей**

<i>Н. И. Девятайкина</i>	
Петрарка о воспитании через образование: потенциалы риторики (по письмам, инвективам и диалогам)	193
<i>Д. О. Жаров</i>	
Борьба за учеников: конфликт Венского университета и иезуитского коллегіума в 1551–1623 гг.	207
<i>Maja Nikolova</i>	
Higher Education of Serbian Pedagogues abroad: Russia as a Source of University Education	220
<i>Л. А. Герд</i>	
Архимандрит Порфирий Успенский и православная церковь Сирии: по материалам переписки	230
Список сокращений	254
Сведения об авторах	256

Научное издание

ЛИХУДОВСКИЕ ЧТЕНИЯ — 2022

Материалы научной конференции «Пятые Лихудовские чтения»
Великий Новгород, 14–15 апреля 2022 г.

Оригинал-макет: Н.И. Пашковская
Корректор: Н.М. Казамирчик

Подписано в печать 13.03.2023 г. Бумага офсетная. Формат 60×90 ¹/₁₆.
Гарнитура Minion Pro. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 15. Уч.-изд. л. 16,3. Тираж 500. Заказ № 13032023.

Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого.
173003, Великий Новгород, ул. Большая Санкт-Петербургская, 41.

Отпечатано: ИП Копыльцов П.И.,
394052, Воронежская область, г. Воронеж,
ул. Маршала Неделина, д. 27, кв. 56.
Тел.: 89507656959. E-mail: Kopyltsov_Pavel@mail.ru